

SERVICE		PRP	ESP
PUISSANCE	kVA	708	776
PUISSANCE	kW	566	621
RÉGIME DE FONCTIONNEMENT	r.p.m.	1.800	
TENSION STANDARD	V	480/277	
TENSIONS DISPONIBLES	V	208/120 · 220/127 · 440/254 · 600/347	
FACTEUR DE PUISSANCE	Cos Phi	0,8	



GAMME INDUSTRIELLE

L'entreprise GENELEC est certifiée qualité ISO 9001 Version 2015

Les groupes électrogènes GENELEC sont conformes au marché CE qui comporte les directives suivantes :

- 2006/42/CE: 2008 Sécurité des machines
- 2014/30/UE de compatibilité électromagnétique
- 2014/35/UE matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
- 2000/14/CE émission sonore de machines à usage à l'air libre (modifiée par 2005/88/CE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Conditions environnementales de référence selon la norme ISO 8528-1:2018: 1000mbar, 25°C 30% d'humidité relative.

PRP - ISO 8528-1:2018:

Il s'agit de la puissance maximale disponible pour un cycle de puissance variable pouvant être atteint durant un nombre illimité d'heures par an, hors périodes de maintenance prescrites par le fabricant et respectant les conditions environnementales définies par ce dernier. La puissance moyenne durant 24 heures ne doit pas dépasser 70% de la PRP.

STAND BY power ESP (ISO 8528-1:2018):

Il s'agit de la puissance maximale disponible pour une utilisation en faibles charges variables lors d'une coupure de courant réseau ou lors d'essais pour un nombre limité d'heures par an (200h) , hors périodes de maintenance prescrites par le fabricant et respectant les conditions environnementales définies par ce dernier. La puissance moyenne durant 24 heures ne doit pas dépasser 70% de l'ESP.

Conforme à la classe de performance G2 suivant la norme ISO 8528-5:2013



SUR CHÂSSIS



K9



REFROIDI PAR EAU



TRIPHASÉ



60 HZ



NON CONFORME EPA



DIESEL

Genelec se réserve le droit de modifier toute caractéristique sans préavis.

Poids et dimensions basés sur le produit standard. Les illustrations peuvent inclure des accessoires optionnels

Poids et mesures basés sur des produits standards. Les illustrations peuvent inclure des équipements optionnels.

Les illustrations et les images sont indicatives et peuvent ne pas coïncider dans leur intégralité avec le produit.

design industriel avec brevet.



Spécifications du moteur | 1.800 r.p.m.

Puissance nominale (PRP)	kW	596	Consommation carburant ESP	l/h	156,89
Puissance nominale (ESP)	kW	655	Consommation carburant à 100% PRP	l/h	143,23
Fabricant	SCANIA				
Modèle	DC16-72A(02-12)				
Type de moteur	Diesel 4 temps				
Type d'injection	Directe				
Type d'aspiration	turbocompressé avec aftercooler				
Cylindres, nombre et disposition	90° V8				
Diamètre x course	mm	130 x 154	Consommation carburant à 75% PRP	l/h	105,27
Cylindrée totale	L	16,4	Consommation carburant à 50 % PRP	l/h	72,7
Système de réfrigération	Liquide de refroidissement				
Spécifications de l'huile moteur	ACEA E3,E4,E5 ou E7				
Ratio de compression	16,7:1				
			Consommation d'huile à pleine charge	g/kWh	0,2
			Quantité d'huile maximum	L	48
			Quantité totale de liquide de refroidissement	L	68
			Chaleur évacuée par le tuyau d'échappement	kW	255
			Régulateur	Type	Electronique
			Filtre à air	Type	Sec



- Moteur Diesel
- 4 temps
- Refroidi par eau
- Démarrage électrique 24V
- Filtre décanteur (niveau visible)
- Filtre à air sec
- Radiateur avec ventilateur de soufflage
- Indicateurs haute température eau
- Indicateurs basse pression d'huile
- Capteur niveau d'eau radiateur
- Régulation électronique
- Protection des parties chaudes
- Protection des parties mobiles



Caractéristiques techniques de la génératrice | STAMFORD

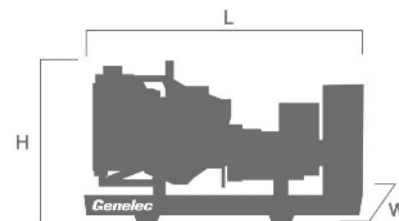
Fabricant	STAMFORD		Degré de protection mécanique (selon IEC-34-5)	IP23
Modèle	HCI544E		Système d'excitation	Autoexcité sans balais
Pôles	N°	4	Régulateur de tension	A.V.R. (Electronique)
Type de connexion (standard)	Etoile - Série		Type de support	Monopalier
Type de couplage	S-1 14"		Système de couplage	Disque flexible
Degré de protection Isolement	Classe	Classe H	Type de revêtement	Standard(Impregnation sous vide)



- Auto-excité, auto-régulé
- Protection IP23
- Isolement classe H

DIMENSIONS ET POIDS

		Standard Version
Longueur (L)	mm	3.600
Hauteur (H)	mm	2.096
Largeur (W)	mm	1.460
Volume d'emballage maximum	m ³	11,02
Poids avec radiateur et carter remplis	Kg	3487
Capacité du réservoir	L	740
Autonomie	Heures	7



DONNÉES POUR L'INSTALLATION

SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

Température max. gaz échappement	°C	557
Contre-pression maximum admissible	mbar	100
Chaleur évacuée par le tuyau d'échappement	kW	487

QUANTITÉ D'AIR NÉCESSAIRE

Air nécessaire au maximum pour la combustion	m ³ /h	2389,83
Débit d'air ventilateur moteur	m ³ /s	19,42
Débit d'air du ventilateur de l'alternateur	m ³ /s	1,312

SYSTÈME DE MISE EN MARCHÉ

Puissance de démarrage	kW	7
Puissance de démarrage	CV	9,52
Tension auxiliaire	Vcc	24

SYSTÈME DE CARBURANT

Type de combustible	Diesel	
Réservoir carburant	L	740



Version sur châssis

- Châssis en acier
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Kit d'extraction d'huile du carter
- Antivibratoires
- Réservoir carburant intégré dans le châssis
- Jauge niveau combustible
- Bouchon vidange de réservoir
- Silencieux industriel en acier -15db(A)
- Pompe de transfert carburant (Opcional).
- Silencieux résidentiel en acier -35db(A) (Opcional).



FONCTIONNALITÉS DES COFFRETS

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
lectures des groupes	tension entre phases	●	●	●
	tension entre phase et neutre	●	●	●
	intensités	●	●	●
	fréquence	●	●	●
	puissance apparente (KVA)	●	●	●
	Puissance active (kW)	●	●	●
	puissance réactive (KVAR)	●	●	●
	facteur de puissance	●	●	●
lecture du réseau	tension entre phases		●	●
	tension entre phases et neutre		●	●
	Intensités		●	●
	fréquence		●	●
	puissance apparente		●	
	puissance active		●	
	puissance réactive		●	
	facteur de puissance		●	
lecture des moteurs	Température du liquide de refroidissement	●	●	●
	pression d'huile	●	●	●
	niveau de carburant	●	●	●
	tension batterie	●	●	●
	R.P.M	●	●	●
	Tension alternateur charge batterie	●	●	●
protections du moteur	Haute température eau	●	●	●
	Haute température eau par capteurs	●	●	●
	Basse température eau par capteurs	●	●	●
	basse pression d'huile	●	●	●
	basse pression d'huile par capteurs	●	●	●
	bas niveau eau	●	●	●
	Arrêt d'urgence	●	●	●
	réserve de carburant	●	●	●
	réserve de carburant par capteurs	●	●	●
	échec arrêt	●	●	●
	échec tension batterie	●	●	●
	échec alternateur charge batterie	●	●	●
	survitesse	●	●	●
	sous fréquence	●	●	●
échec de démarrage	●	●	●	
arrêt d'urgence	●	●	●	

● Standard

⊙ En option

	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7	
protections de l'alternateur	haute fréquence	●	●	●	
	basse fréquence	●	●	●	
	haute tension	●	●	●	
	basse tension	●	●	●	
	Court-circuit	●	●	●	
	asymétrie entre phases	●	●	●	
	séquence incorrecte des phases	●	●	●	
	puissance inverse	●	●	●	
	surcharge	●	●	●	
	chute du signal réseau	●	●	●	
Compteurs	compte heure total	●	●	●	
	compte heure partiel	●	●	●	
	kilowattmètre	●	●	●	
	compteur de démarrages valides	●	●	●	
	compteur de démarrage non valides	●	●	●	
Communications	maintenace	●	●	●	
	RS232	⓪	⓪	⓪	
	RS485	⓪	⓪	⓪	
	Modbus IP	⓪	⓪	⓪	
	Modbus	⓪	⓪	⓪	
	CCLAN	⓪	⓪	⓪	
	Software pour PC	⓪	⓪	⓪	
	modem analogique	⓪	⓪	⓪	
	modem GSM/GPRS	⓪	⓪	⓪	
	platine de visualisation à distance	⓪	⓪	⓪	
télésignal	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)	⓪ (8 + 4)		
J1939	⓪	⓪	⓪		
prestations	Historique des alarmes	● (10) / (opc. +100)	● (10) / (opc. +100)	● (10) / (opc. +100)	
	démarrage externe	●	●	●	
	inhibition de démarrage	●	●	●	
	démarrage externe	●	●	●	
	démarrage EJP	●	●	●	
	Contrôle moteur pré-chauffage	●	●	●	
	activation contacteur de groupe	●	●	●	
	activation contacteur de réseau et groupe	●	●	●	
	contrôle transfert carburant	●	●	●	
	contrôle température moteur	●	●	●	
	marche forcée du groupe	●	●	●	
	alarmes libres programmables	●	●	●	
	fonction de démarrage du groupe en mode test	●	●	●	
	Sorties programmables	●	●	●	
	multilingues	●	●	●	
	applications spéciales	Localisation GPS	⓪	⓪	⓪
		Synchronisme	⓪	⓪	⓪
Synchronisme avec le réseau		⓪	⓪	⓪	
Elimination Seconde Zéro		⓪	⓪	⓪	
RAM7		⓪	⓪	⓪	
Panel répétitif		⓪	⓪	⓪	
Horloge de commutation	⓪	⓪	⓪		

● Standard

⓪ En option

COFFRETS DE CONTRÔLE - COMMANDE



M5

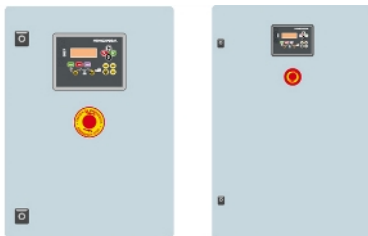
Table Auto-Start
commande manuelle
protection
magnétique
numérique (selon
tension et voltage) et
différentielle.

Contrôleur
numérique CEM7



AS5

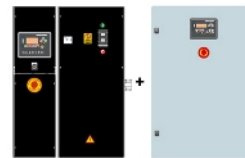
Coffret automatique
sans commutation et
sans contrôle réseau
avec CEM7.



CC2

Armoire de
commutation
Himoinsa avec
visualisation.

Contrôleur
numérique CEC7



AS5 + CC2

Coffret automatique
avec commutation et
avec contrôle réseau.
La visualisation se
fera sur le groupe et
dans l'armoire.

Contrôleur
numérique
CEM7+CEC7



AC5

Coffret automatique
par défaut réseau.
Armoire avec
commutation et
protection disjoncteur
tétrapolaire et
bipolaire (selon
tension et voltage).

Contrôleur
numérique CEA7



Systeme électrique

- Commande électrique et de puissance, avec des dispositifs de mesures et des contrôleurs (selon les besoins et la configuration)
- Protection disjoncteur tripolaire
- Coupe batterie
- Norme de protection réglable (temps et de sensibilité) en M5 et AS5 configuration avec protection disjoncteur
- Chargeur de batterie (inclus dans les panneaux de contrôle automatique)
- Résistance de préchauffage (incluse dans les groupes avec coffret automatique)
- Résistance de chauffage (en standard sur les panneaux de contrôle automatique)
- Batterie(s) de démarrage installée(s) (support inclus)
- Mise à la terre de l'installation électrique, avec connexion prévue pour piquet de terre (non fourni)